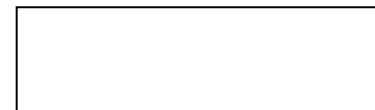


Vivez



**OWL'S HEAD**  
— QUÉBEC —



Golf Owl's Head

40 Ch. Du Mont Owl's Head, Mansonville, Qc, J0E 1X0  
(450) 292-3342 / Fax (450) 292-3067

## Formulaire d'adhésion golf 2017/2017 Membership form

Nom/Name: \_\_\_\_\_

Adresse/Address: \_\_\_\_\_

Ville/City: \_\_\_\_\_ Code postal/Postal code: \_\_\_\_\_

Téléphone Résidence/Home: \_\_\_\_\_ Travail/Work : \_\_\_\_\_

Courriel/E-Mail: \_\_\_\_\_

| Cat./Options  | Individuel   | Couple  | JUNIOR**<br>(10-18an/10-18yr )<br>ESCOMPTE<br>non applicable<br>DISCOUNT<br>not applicable | ESCOMPTE<br>5%<br>DISCOUNT<br>Si payé avant le<br>21 avril 2017. If paid<br>before April 21st <sup>th</sup> ,<br>2017<br>Taxes inclus/Tax<br>included | Total |
|---|--|---|--|---|-------|
| <b>1A</b><br>7jours/7days<br><i>*Voir note au verso/See note on reverse</i>   | <b>\$1,492.07</b><br>plus taxes<br>\$1715,50   | <b>\$2723.21</b><br>plus taxes<br>\$3131.00         | <b>\$173.95</b><br>plus taxes<br>\$200   | Individuel<br>\$1629.72 ou<br>Couple<br>\$2974.45<br>Taxes incl.  |       |
| <b>1B</b><br>9 trous 7 jours<br>9 holes 7 days<br><i>*Voir note au verso/See note on reverse</i><br>Early Bird ou après/after 15hrs           | <b>\$818.01</b><br>plus taxes<br>\$940,50  | <b>\$1531.65</b><br>plus taxes<br>\$1761.00         | --   | Individuel<br>\$893.47 ou<br>Couple<br>\$1672.95<br>Taxes incl.   |       |
| <b>2A</b><br>5 jours/5 days<br><i>*Voir note au verso</i><br><i>See note on reverse</i>   | <b>\$1213.75</b><br>plus taxes<br>\$1395,50  | <b>\$2336.17</b><br>plus taxes<br>\$2686,00         | --   | Individuel<br>\$1325.72 ou<br>Couple<br>\$2551.70<br>Taxes incl.  |       |
| <b>Intermédiaire-<br/>Intermediate</b><br>19-30 ans<br>7jours/7 days<br><i>*Voir note au verso</i><br><i>See note on reverse</i>              | <b>\$796.27</b><br>plus taxes<br>\$915,50  | --  | --   | Individuel<br>\$869.72<br>Taxes incl.   |       |
| <b>*Montant Obligatoire</b><br>payer avec adhésion/with membership<br>Montant forfaitaire/house<br>Adhésion Golf Quebec<br>Comité des membres | <b>\$430.00</b><br><b>\$34.50</b><br><b>\$35.00</b>  | <b>\$690.00</b><br><b>\$69.00</b><br><b>\$70.00</b> | <b>\$18.40</b>   | <b>N/A</b>  |       |
| <b>MI-JOUR ***<br/>MID-DAY ***</b><br>18-45 ans<br><i>*Voir note au verso</i><br><i>See note on reverse</i>                                   | <b>\$521.85</b><br>plus taxes<br>\$600,00<br>2 pers. Lors de l'achat/2 pers at<br>time of purchase | <b>\$1043.70</b><br>plus taxes<br>\$1200,00         | --   | <b>N/A</b>  |       |
| <b>MI-JOUR***<br/>MID-DAY***</b><br>46 ans+<br><i>*Voir note au verso</i><br><i>See note on reverse</i>                                       | <b>\$695.80</b><br>plus taxes<br>\$800,00<br>2 pers. Lors de l'achat/2 pers at<br>time of purchase | <b>\$1391.60</b><br>plus taxes<br>\$1600,00         | --   | <b>N/A</b>  |       |
| <b>*Montant Obligatoire</b><br>payer avec adhésion/with membership<br>Montant forfaitaire/House<br>Adhésion Golf Quebec<br>Comité des membres | <b>\$200.00</b><br><b>\$34.50</b><br><b>\$15.00</b>  | <b>\$400.00</b><br><b>\$69.00</b><br><b>\$30.00</b> | --   | <b>N/A</b>  |       |
| Entreposage de sac ou chariot électrique/ Bag or electric cart storage \$108.72 + taxes   |  |   |  | <b>\$125</b>  |       |
| Entreposage du chariot électrique avec recharge/ Electric cart storage with battery charge \$217.44 + taxes                                   |  |   |  | <b>\$250</b>  |       |
| Casier (petit) / Locker (small) \$43.49 + taxes   |  |   |  | <b>\$50</b>   |       |
| Casier (grand) / Locker (big) \$65.23 + taxes   |  |   |  | <b>\$75</b>   |       |
| Voiturettes/Carts-20 round \$547.95 + taxes   |  |   |  | <b>\$630</b>  |       |
| Signature requise à l'endos / Please sign on reverse  |  |   |  | <b>Total :</b>  |       |

## Privilège de facturation / Signing privileges

Afin de nous éviter des problèmes de dernière minute, remplissez et signez dès maintenant les informations nécessaires pour accéder au privilège de facturation. / *In order to avoid last minute problems, please fill out and sign the following information:*

Chèque / *Cheque*

Carte de crédit/ *Credit card*

Visa

Mastercard

Amex

Numéro/ *Number:* \_\_\_\_\_

Date d'expiration/ *Expiry date:* \_\_\_\_/\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Veuillez prendre note qu'à moins d'avis contraire, un montant équivalent à 15% sera ajouté aux factures provenant du bar ou de la salle à manger pour le pourboire. / *If not stated otherwise, please take note that an amount equivalent to 15% will be added to any invoice coming from the bar or dining room for gratuities.*

(\*) Le montant obligatoire de \$35.00 (\$15.00 pour l'option B et Mi-Jour) par personne pour le comité des membres. Les sommes ainsi amassées seront utilisées pour les événements sociaux du club.

Le montant obligatoire de \$34.50 est pour votre adhésion pour Golf Québec.

(\*) *The amount of \$35.00 (\$15 for the B option and Mid-Day) per person for the members' committee. These fees will be used for the club's social events.*

The amount of \$34.50 are your fees for Golf Quebec.

(\*\*) Les membres de catégorie "Junior" ne seront acceptés qu'à la suite d'une séance avec le pro afin de déterminer leur capacité de suivre les règles de jeu. *Junior members will be accepted only after the pro's approval of their capacity to follow rules of play.*

## Conditions et règlements

(Lire attentivement / *Read carefully*)

### Catégories/ *Categories*

#### **1A. Membre 7 jours / 7-day membership**

*En tout temps / At all times (accès à tous les événements sociaux du club et tournois/Unlimited access to the club social events and tournaments)*

**1B. Membre 9 trous/7 jours/ 9 holes membership/7 days:** ( Early Bird ou après/after 15hrs) Accès aux ligues des hommes ou femmes (9 trous) /Can play in Mens or Womens league (for 9 holes) . Accès LIMITÉ aux événements sociaux du club et tournois / LIMITED access to the club social events and tournaments. Si un membre veut jouer 18 trous le soir de la ligue ou un tournoi, des frais de 25\$ taxes incluses serait applicable *If member wishes to play 18 holes on league night or in a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied.*

#### **2A. Membre 5 jours / 5-day membership \*\***

Du Lundi au vendredi (accès LIMITÉ aux événements social du club et tournois / LIMITED access to the club social events and tournaments. Si un membre veut jouer dans un tournois qui n'est pas dans sa categorie, le tarif de 25\$ taxes incluses est applicable. / *If member wishes to play out of his/her category in a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied.*

#### **\*\* Membre Mi-Jour/Mid-Day membership**

(accès LIMITÉ aux événements sociaux et tournois / *LIMITED access to social events and tournaments*)

18-45 ans avec preuve d'âge à l'achat/ 18-45 years of age -I.D required

46ans + avec preuve d'âge à l'achat/ 46+ years of age -I.D required

\*\*\*Enregistrement d'un minimum 2 pers. en même temps/ Must be 2 pers. at the time of membership purchase.

Restrictions de jeu/Play Restrictions :|Après 12h00 7 jours sur 7/After 12pm 7 days on 7

Si un membre veut jouer dans un tournois qui n'est pas dans sa categorie, le tarif de 25\$ taxes incluses est applicable. / *If member wishes to play out of his/her category during a tournament, a fee of \$25, taxes included ,is applied. . ÉVÈNEMENT INCLUS : TOURNOI DU PRO ( Voir \*\*NOTE : / See \*\*NOTE :)*

**\*\*NOTE: SI UN MEMBRE DÉSIRE JOUER EN DEHORS DE SA CATÉGORIE, IL DEVRA PAYER LE TARIF APPLICABLE DU DROIT DE JEU DU MOMENT.**

**\*\*NOTE : IF A MEMBER WISHES TO PLAY OUTSIDE HIS CATEGORY, THE MEMBER MUST PAY THE APPLICABLE GREEN FEE RATE.**

**Réservation de temps de départ est obligatoire /Reservation for your Tee Time is mandatory.**

#### **Montant forfaitaire minimum/ House account**

Le montant forfaitaire est obligatoire et s'applique sur vos achats (taxes & pourboire inclus) au bar et à la salle à manger du Club de Golf. **Il faut le payée au même temps que votre Adhésion si vous payer avant le 21 avril 2017 pour avoir l'escompte sur votre adhésion/** *The house account is mandatory and will be applicable to on all your purchases at the bar and the dining room (taxes & gratuities included). It must also be paid at the same time as your membership if you wish to have the discount on your membership, before April 21, 2017.*

#### **Annulations de réservation / Reservation cancellations:**

Il est important de mentionner que **le club doit être avisé** pour toutes annulations. Nous vous demandons de contacter le club au moins 48 heures à l'avance pour vos annulations de réservations. Le délai peut être moindre si la raison de l'annulation est la mauvaise température. / *It is important to mention that the club must be advised of all cancellations. We require at least a 48 hour notice for all cancellations. For reasons of bad weather only, the delay could be shorter.*

Appréciez votre saison de golf en pratiquant une bonne étiquette de golf. / *Enjoy your golf season and continue the practice of good golf etiquette!*

J'ai lu et accepte les conditions et règlements énumérés ci-haut /  
*I have read and I accept the conditions mentioned above*

\_\_\_\_\_ Date